

Die Fantastischen Vier

Populär

steh auf sie ich find sie cool
hör mir das Tape noch mal an
weil ichs zurückspul
denn das ist meine Mucke Alter
die geht ab sag ich dir
komm mit zum Vorverkaufsschalter Mann
und schnapp sie dir
die Karten die auf dich warten
gekauft von dem gesparten Geld
durch die ganze Welt führen meine Fahrten
weil es mir gefällt
die Band zu erleben
die Ideen die sie mir geben zu leben
mich den Liedern hinzugeben
mit Postern zu umkleben
die T-Shirts gut zu pflegen
die Platten aufzulegen
meine Eltern überreden
bis sie sagen meinetwegen
wenn sie mich fragen weswegen
dann fällt mir das Überlegen nicht schwer
denn sie sind gut und deshalb populär

Sie stehn an jeder Ecke aber nicht bei mir
denn das Gedudel dieser Säcke
steht mir echt bis hier
denn jede Sau kennt sie
aus dem TV und aus dem Radio und so
dringt ihr Gelall und ihre Show
kurz überall umgeben sie dich
umzingeln dich
berieseln und umringen dich
die alten Sachen fand ich ja ganz gut
die neuen nicht
mit ihren miesen Tricks
können die mich nicht locken
weil ich weiß die können nichts
nur Kohle abzocken
im Moment haben sie wohl genug
in ihrer Band davon
Trend ist auch ein Argument
weil meine Schwester kennt sie schon
doch irgendwann sind sie dran

und dann kennt sie keiner mehr
gestern niemand morgen tot
und dazwischen was populär

Populaire

j'ai l'oeil sur elle, je la trouve cool
je me la refait encore cette cassette
parce que je la rembobine
car c'est ma zique, mon vieux
vas-y, je te dis
viens avec moi au guichet de prévente
et prends-les pour toi
ces billets qui t'attendent
achetés avec tes épargnes
à travers le monde entier m'amènent mes voyages
parce que ça me plaît
de triper avec le band
les idées que ça me donnent pour vivre
me donner aux chansons
coller des posters partout autour
m'occuper des T-Shirts
placer les disques
persuader mes parents
jusqu'à ce qu'ils me disent, vas-y c'est ok
s'ils me demandent les raisons
alors c'est pas dur de penser
parce qu'ils sont bons et populaires

Elles sont à chaque coin de rue mais pas chez moi
les monotonies de ses sacs à son
j'en ai jusque-là
chaque cochon connaît ça
via la télé et par la radio et ..
on écoute leur gargarisme et leur show
rapidement ils t'entourent complètement
ils t'encerclent
jouent dans ton cerveau
les vieilles tunes, je les trouve très bonnes
mais pas les nouvelles
avec leurs sales trucs
ils ne peuvent pas m'accrocher
parce que je sais qu'ils ne peuvent rien d'autre
que d'aller chercher ton magot
pour l'instant ils en ont bien assez
de ça dans leur band
la mode est aussi un argument
parce que ma soeur les connaît
mais un jour ce sera leur tour
et alors plus personne ne les connaîtront
hier personne, demain mort
et entre les deux, quelque chose de populaire

Jaja komm ruhig her Mann
und hau mich an hau mich an
ob ich dir auch ein Autogramm geben kann
hau mich an
was ich mir plötzlich alles leisten kann
mach mich an sag zu mir
fang was andres an lass die andren ran
hau mich an
und dann nimm mein Bild von deiner Wand
und schau mich an
und dann nimm mein Wort
aus deinem Verstand
und hör mich an
und dann gib mir deine Hand
und mach dich locker
und sei kein Oberstübchenhocker

denn wenn du glaubst mit dem Geld
das ich hab kann ich mir alles kaufen
dann hast du vergessen
dass die Dinge hier ganz anders laufen
spielt keine Rolle
wie du deinen Hunger stillst
das Geld das du nicht hast
kauft dir das was du nicht willst
Hoffnungen Gehässigkeiten
ungewollte Lässigkeiten
Vorurteile Vorurteile andere große Kleinigkeiten
Feinde oder Freunde es gibt viele Stars
sterben kannst du nicht
wenn du in aller Leute Köpfe warst
doch jetzt ist das Leben und ich muss es tun
mit meinem Willen zu Villen
und einer Buddel voll Ruhm
denn hier oben wär kein anderer
wenn ich nicht bekannter wär
doch ich hass es ich brauch es
ich hol es und ich rauch es populär

Ouais, ouais, viens donc, man,
et racole-moi, racole-moi
si je peux aussi te signer un autographe
racole-moi,
tout ce que je peux m'offrir soudainement
allume-moi, parle-moi
commence autre chose, laisse faire les autres,
racole-moi
et enlève ma photo de ton mur
et regarde-moi
et sors mes paroles de ta tête
de dedans ta tête
et écoute-moi
et donne-moi ta main
et mets-toi à l'aise
et ne sois pas un mollasson
car si tu crois qu'avec l'argent
que j'ai, je peux tout m'acheter
alors t'as oublié
que les choses ici marchent autrement
ça a pas rapport
comment tu endors ta faim
l'argent que tu n'as pas
t'achète ce que tu ne veux pas
des espoirs, de la rancœur,
une nonchalance non voulue
des préjugés et autres petits détails
ennemis ou amis, il y a beaucoup de stars
tu ne peux pas mourir
si tu étais dans la tête de tout le monde
maintenant il y a la vie et il me faut vivre
avec mon désir d'avoir une villa
et une bouteille pleine de rhum
car ici, au sommet, il n'y aurait personne d'autre
si je n'étais pas connu
même si je le hais, j'en ai besoin,
je le prends et je le fume le populaire.